

Bioclimatic  
Maestro

Time to garden



it Un prodotto, molteplici identità.  
en One product, multiple identities.  
fr Un produit, multiples identités.  
de Ein Produkt, mehrere Identitäten.  
es Un producto, múltiples identidades.  
nl Eén product, een gevarieerde identiteit.



**it** Maestro è un prodotto che guarda al futuro dell'outdoor con un approccio innovativo e plurimo, per dare la scelta più ampia a chi vuole vivere il proprio outdoor con soluzioni d'avanguardia e stile inconfondibile.

**en** Maestro is a product which looks to the future of the outdoors with an innovative and varied approach in order to give the broadest choice to those who wish to live the outdoors with avant-garde solutions and a unique style.

**fr** Maestro est un produit avant-gardiste de l'outdoor, innovant et aux multiples facettes, qui offre un large éventail de choix aux amateurs de plein air qui souhaitent profiter de leur extérieur grâce à des solutions de pointe avec un style inimitable.

**de** Maestro ist ein zukunftsorientiertes, innovatives und vielfältiges Produkt für den Außenbereich, das denjenigen die draussen leben genießen möchten einzigartige und stilvolle Lösungen bietet.

**es** Maestro es un producto que mira hacia el futuro de la decoración de exteriores con un enfoque innovador y polifacético, para ampliar el abanico de opciones a aquellas personas que quieren que las zonas exteriores de sus casas cuenten con soluciones vanguardista y con un estilo inconfundible.

**nl** Maestro is een op de toekomst gericht, innovatief en veelzijdig product dat een unieke en vooruitstrevende oplossing biedt voor wie in stijl van het buitenleven wil genieten.



**it** La configurazione principale di Maestro è autoportante in alluminio, e la copertura può essere dotata di telo scorrevole a impacchettamento oppure di lamelle orientabili.

**en** The main configuration of Maestro is self-supporting aluminum and the coverage can be equipped with sliding foldable canvas or adjustable blades.

**fr** La configuration principale de Maestro est une structure autoportante en aluminium, dont la couverture peut être pourvue d'une toile coulissante ou de lames orientables.

**de** Die Hauptkonfiguration von Maestro ist eine freistehende Struktur aus Aluminium, mit ein- und ausfahrbarer Faltmarkise oder mit beweglichen Lamellen.

**es** La configuración principal de Maestro es autoportante de aluminio. La cubierta puede contar con un toldo deslizante plegable o lamas orientables.

**nl** De basis configuratie van de Maestro is een uit aluminium opgebouwde vrijstaande structuur waarbij het dakgedeelte kan voorzien worden van een vouwdoek of van oriënteerbare lamellen.





**it** Nella versione di Maestro a lamelle orientabili, il trave è alto solo 25 cm, la gronda è a filo e le dimensioni massime del modulo singolo sono 470 x 620,5 cm. Gli screen sono integrati e la pulizia delle linee estrema.

**en** For the version of Maestro with adjustable blades, the beam is only 25 cm height, the gutter is aligned and the maximum dimensions of the single module are 470 x 620,5 cm. The screens are integrated and the neatness of the lines is extreme.

**fr** Dans la version de Maestro à lames orientables, le profil est 25 cm seulement, la gouttière non-saillante et les dimensions maximales du module individuel sont de 470 x 620,5 cm. Les fermetures verticales sont intégrées et les lignes sont d'une pureté extrême.

**de** Maestro mit drehbaren Lamellen hat eine Rahmenhöhe 25 cm und eine gleichlaufende Dachrinne. Die Höchstabmessungen des einzelnen Moduls betragen 470 x 620,5 cm. Auch in diesem Fall werden die Senkrechtmarkisen integriert und wird die filigrane Struktur betont.

**es** En la versión Maestro con lamas orientables, la viga frontal es sólo de 25 cm, el canalón alineado y las dimensiones máximas de cada módulo son 470 x 620,5 cm. Los cierres están integrados y se conserva la pureza de líneas.

**nl** In de Maestro versie met kantelbare lamellen, is het kader 25 cm hoog met evenwijdige afvoergoot, en bedragen de maximale afmetingen van de afzonderlijke module 470 x 620,5 cm. De screens zijn geïntegreerd en hierdoor worden de strakke lijnen benadrukt.

**it** Le lamelle si orientano fino a 140° ed è possibile sceglierne la direzione di apertura in base al grado di luce o di ombra che si desidera avere all'interno.

**en** The blades can be turned up to 140° and it is possible to choose the direction in which they open based on the amount of light or shadow one wishes to have on the inside.

**fr** Les lames s'orientent jusqu'à 140° et il est possible d'en choisir le Sens d'ouverture, selon le degré de lumière ou d'ombre que vous souhaitez avoir à l'intérieur.

**de** Die Lamellen sind um 140° drehbar und es ist möglich, die Drehrichtung zu wählen, je nachdem man Sonnenlichteinstrahlung oder Sonnenschutz haben möchte.

**es** Las lamas se pueden orientar hasta 140° y se puede elegir la dirección de apertura en función del ángulo con la que incida la luz o la sombra que se desea tener.

**nl** De lamellen zijn tot 140° verstelbaar en het is mogelijk om de richting van de opening te bepalen op basis van de gewenste hoeveelheid zon of schaduw die men binnen wenst te hebben.





**it** Quando completamente chiusa, la copertura superiore è resistente alla pioggia: l'acqua viene eliminata dalle gronde integrate e i pilastri fungono da pluviali.

**en** When completely closed, Maestro is water resistant: the water is drained by integrated gutters and the pillars act as drainpipes.

**fr** Quand elle est complètement fermée, la couverture supérieure résiste à la pluie : l'eau est éliminée par les avant-toits intégrés et les piliers servent à évacuer l'eau de pluie.

**de** Wenn die Lamellen geschlossen sind, wird das Wasser über integrierte Rinnen abgeleitet und dienen die Pfosten als Fallrohre.

**es** Cuando está completamente cerrada, la cubierta superior es resistente a la lluvia: el agua se elimina por los canalones integrados, y los pilares actúan como tubos de bajada.

**nl** De bovenste kap van de motor is bestand tegen regen wanneer deze volledig gesloten is: het water wordt tegen gehouden door geïntegreerde goten en pilaren die als afvoer van de regen fungeren.

**it** Screen integrati.

**en** Integrated screens.

**fr** Fermetures verticales intégrées.

**de** Integrierte Senkrechtmarkisen.

**es** Cierres verticales integrados.

**nl** Geïntegreerde screens.



**it** Il motore di Maestro è nascosto alla vista e le lamelle, quando completamente aperte, rimangono visibili all'esterno per soli 9,5 cm.

**en** The motor of Maestro is hidden from view and the blades - when fully open - remain visible on the exterior side exceeding the total height by only 9,5 cm.

**fr** Le moteur du modèle Maestro n'est pas visible et les lamelles restent visibles à l'extérieur sur 9,5 cm seulement, quand elles sont complètement ouvertes.

**de** Der Motor des Maestro ist in die Struktur versteckt und die Lamellen haben einen Überstand von nur 9,5 cm - wenn völlig geöffnet.

**es** El motor de Maestro está oculto a la vista y las lamas, cuando están completamente abiertas, permanecen visibles en el exterior sólo por 9,5 cm.

**nl** De motor van de Maestro is aan het zicht onttrokken en wanneer de lamellen volledig geopend zijn, blijven ze aan de buitenkant voor maar 9,5 cm zichtbaar.



**it** Maestro è disponibile in tutte le colorazioni e finiture già a catalogo Corradi e in alcune interessanti combinazioni bicolor, che conferiscono al prodotto un design accattivante e inaspettato.

**en** Maestro is available in all colors and finishes in the Corradi catalog and also in some interesting bicolor combinations which give the product a captivating and unexpected design.

**fr** Maestro est disponible dans toutes les couleurs et finitions déjà présentes dans le catalogue Corradi et dans quelques associations bicolores intéressantes, qui confèrent au produit un design séduisant et surprenant.

**de** Maestro ist in allen Farben und Ausführungen aus dem Corradi Katalog verfügbar und zusätzlich gibt es verschiedene zweifarbige interessante Kombinationen, die dem Produkt ein fesselndes und unerwartetes Design verleihen.

**es** Maestro está disponible en todos los colores y acabados del catálogo de Corradi y en algunas combinaciones bicolor muy interesantes, que dotan al producto de un diseño atractivo y original.

**nl** Maestro is beschikbaar in alle kleuren en met alle afwerkingen die reeds zijn opgenomen in de Corradi brochure en in een aantal interessante bi-color combinaties, die het product voorzien van een aantrekkelijk en onverwacht design.



**it** Maestro può incorporare luci led nelle lamelle. È possibile anche posizionare le luci direttamente nel perimetro della struttura, creando atmosfere intime e suggestive, per non rinunciare a vivere l'outdoor anche di sera.

**en** Maestro can incorporate LED lights into the blades. It is also possible to position the lights directly in the frame of the structure, creating intimate and suggestive atmospheres so that you don't have to give up living your outdoors at night.

**fr** Maestro peut incorporer des éclairages LED dans les lames. Il est également possible de positionner les lumières directement dans le périmètre de la structure, pour créer une ambiance intime, afin de profiter de son extérieur le soir aussi.

**de** LED-Beleuchtung kann in die Lamellen integriert werden. So wird eine intime und gemütliche Atmosphäre geschaffen, wenn man abends das Outdoor-Leben genießt.

**es** Maestro puede incorporar luces LED en las lamas. También es posible instalar luces directamente en el perímetro de la estructura, creando una atmósfera íntima y sugerente, para no renunciar a los espacios exteriores de tu hogar ni siquiera de noche.

**nl** LED verlichting kan in de lamellen worden geïntegreerd. Het is ook mogelijk om de lampen direct in de omtrek van de structuur aan te brengen, waardoor een intieme en suggestieve sfeer wordt gecreëerd en het ook 's avonds mogelijk is om te genieten van het buitenleven.







**it** Entrambe le configurazioni - telo o lamelle - rendono possibile accoppiare le strutture senza raddoppiare il pilastro, arrivando quindi a coprire efficacemente e in modo elegante anche superfici considerevoli.

**en** Both of the configurations - canvas or blades - allows one to pair the structures without doubling the pillar and being able to efficiently and elegantly cover large surfaces as well.

**fr** Les deux configurations - toile ou lames - permettent d'associer les structures sans doubler le pilier, afin d'arriver à couvrir les grandes surfaces de manière efficace et élégante aussi.

**de** Beide Konfigurationen - Gewebe oder Lamellen - bieten die Möglichkeit Anlagen zu koppeln ohne die Zahl der Pfosten zu verdoppeln. So kann eine große Fläche einfach und elegant überdacht werden.

**es** Ambas configuraciones, con toldo o lamas, permiten la posibilidad de emparejar las estructuras sin duplicar los pilares, logrando cubrir de manera eficaz y elegante las superficies más extensas.

**nl** Beide configuraties - doek of lamellen - maken het mogelijk om de structuren te koppelen zonder verdubbeling van het aantal staanders, waardoor het mogelijk is om ook grote oppervlakken op elegante wijze te overdekken.

